

Du wirsch nüm weich

Lyrics with translation / Vokalttexte mit Übersetzung

Lyrics and music by René Wohlhauser

Swiss german	German	English
Du wirsch nüm weich	Du wirst nicht mehr weich (Du läßt dich nicht mehr unterkriegen)	You don't get weak anymore (you don't let yourself get down anymore)
<p>1. Technik-Gflipp dagus dagi Chunsch nit drus, chunsch nit dri. Irgend so ne schlaue Schnuri Seit, sigsch hinde dri.</p> <p>2. Schtadtvercher nach Arbeitsschluß Macht di ganz konfus. 's chunt e so ne-n Aff cho z' loufe, Schreit, söllsch doch di Chlapf verchoufe.</p> <p><i>Refrain:</i> Du kennsch dä Seich, Doch du wirsch nüm weich! Au ohni Gäld Schaffsch dr di Wält.</p> <p>3. Bürokratie frißt di uf, Nimmt dr no dr Schnuf. So ne Heini mit Krawatte Het di uf dr Latte.</p> <p>4. Du bisch ds Chalb und nit dr Schtier, Dr Tschumpelhund vom Quartier. Schtüre zahle, Schnure halte Het me dier vorb'halte.</p> <p><i>Refrain:</i> Du kennsch dä Seich, Doch du wirsch nüm weich! Au ohni Gäld Schaffsch dr di Wält.</p> <p><i>Solo</i></p> <p><i>Refrain</i></p>	<p>1. Technik-Flut tagaus, tagein Kapierst nichts, findest keinen Zugang. Irgend so ein Besserwisser Sagt, du seist von gestern.</p> <p>2. Stadtverkehr nach Arbeitsschluß Macht dich ganz konfus. Es kommt so ein Arsch dahergelaufen, schreit, du sollst doch deine Karre verkaufen.</p> <p><i>Refrain:</i> Du kennst den Scheiß, Doch du wirst nicht mehr weich! Auch ohne Geld Schaffst du dir deine Welt.</p> <p>3. Bürokratie frißt dich auf, raubt dir noch den Schnauf. So ein Dummkopf mit Krawatte hat dich auf der Latte.</p> <p>4. Du bist das Kalb und nicht der Stier. Der Trottel vom Quartier. Steuern bezahlen, Schnauze halten Hat man dir vorbehalten.</p> <p><i>Refrain:</i> Du kennst den Scheiß, Doch du wirst nicht mehr weich! Auch ohne Geld Schaffst du dir deine Welt.</p> <p><i>Solo</i></p> <p><i>Refrain</i></p>	<p>1. Technology flood day in, day out You don't understand anything, find no access. Some know-it-all Says you are a hillbilly.</p> <p>2. City traffic after work Makes you very confused. There is such an ass walking along yells you should sell your car.</p> <p><i>Refrain:</i> You know that shit, But you won't get weak anymore! Even without money You create your own world.</p> <p>3. Bureaucracy eats you up, still takes your breath away. Such a fool with a tie has it in for you.</p> <p>4. You are the calf and not the bull. The idiot from the quarter. Pay taxes, shut up Has been reserved for you.</p> <p><i>Refrain:</i> You know that shit, But you won't get weak anymore! Even without money You create your own world.</p> <p><i>Solo</i></p> <p><i>Refrain</i></p>

Music: Basel, 10 February 1982, Lyrics: Basel, 13 February 1982

Parergon-No. 13,09,1, music work number 613

New arrangement February 2021: Parergon No. 13,09,2, music work number 2073

ISBN 978-3-907467-19-0



9 783907 467190 >